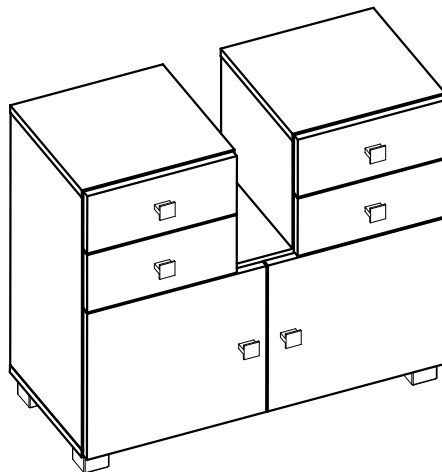


**Aufbauanleitung**  
**Istruzioni per il montaggio**  
**Notice de montage**  
**Assembly instructions**  
**Montage-instructie**  
**Uputstvo za montažu**  
**Navodila za montažo**  
**Felépítési utasítás**  
**Návod k montáži**  
**Návod na montáž**  
**Инструкция по монтажу**  
**Instrukcja montażu**  
**Kurma kılavuzu**  
**Instrucțiuni de asamblare**



582153

**Beachten Sie stets die Montageanleitung!!**  
**Always observe the assembly instructions!!**

Sehr geehrter Kunde, bitte halten Sie sich bei der Schrankmontage genau an die Aufbauanleitung, da die Garantie nur dann gewährleistet ist. Zur Montage bitte eine weiche Unterlage benutzen (Decke) zum Schutz vor Kratzern. Bewahren Sie die Aufbauanleitung auf und geben diese mit dem Artikel weiter. **Achtung! Kleinteile, Verpackungsbeutel und Folien aufgrund von Erstickungsgefahr und möglichem Verschlucken von Babys und Kleinkindern fernhalten!**

Gentile cliente, la preghiamo di attenersi strettamente alle istruzioni per l'uso durante il montaggio dell'armadio, poiché solo in tal modo è data la garanzia. Per il montaggio si prega di utilizzare un appoggio di base (coperta) per la protezione contro i graffi. Conservare le istruzioni per il montaggio ed inoltrarli insieme all'articolo. **Attenzione! A causa del pericolo di inghiottimento tener lontano da neonati e bambini le parti piccole, buste da imballaggio ed fogli!**

Cher client, veuillez respecter scrupuleusement la notice de montage du meuble, car la garantie est valable uniquement dans ce cas. Pour effectuer le montage, utilisez un support doux (couverture) pour protéger le meuble contre les éraflures. Conserver les instructions de montage et les remettre avec cet article en cas de changement de propriétaire. **Attention! Maintenir les petites pièces, le sachet d'emballage et le film hors de portée des bébés et des petits enfants en raison du risque d'étouffement et de d'avalement!**

Dear Customer, please adhere strictly to the assembly instructions when installing the unit, as only then does the guarantee apply. Please use a soft surface for installation (e.g. a blanket) in order to avoid scratches. Keep these assembly instructions and pass on with the unit. **Warning! Keep small parts, packaging bags and film out of reach of babies and small children. Risk of suffocating and swallowing!**

Geachte klant, volg altijd de aanwijzingen in deze montage-instructie bij de montage van de kast, alleen dan wordt garantie verleend. Gebruik bij de montage altijd een zachte onderlaag (deken) ter voorkoming van krassen. Bewaar de assemblage-instructies en geef deze door met het artikel. **Let op! Houd kleine onderdelen, verpakingszakken en folies uit de buurt van babies en kleine kinderen, wegens verstikkingsgevaar en het risico op inslikken!**

Cijenjeni kupče, molimo držite se točno uputstva za montažu kad montirate ormar, jer je samo u tom slučaju garancija zajamčena. Koristite mekanu podlogu (pokrivač) za montažu, kao zaštitu od ogrebotina. Sačuvajte uputu o montaži i dajte ju dalje s artiklom. **Pozor! Sitni dijelovi, omot pakiranja i folije radi opasnosti gušenja i gutanja držati podalje od dojenčadi i male djece!**

Spoštovani, pri montaži omaru natančno upoštevajte navodila za montažo, ker je to pogoj za veljavnost garancije. Pri montaži uporabljajte mehko podlago (odejo) za zaščito pred opraskanjem. Shranite navodilo za montažo in ga predajte naprej skupaj z artiklom. **Pozor! Zaradi nevarnosti zadušitve in možnega zaužitja, morate majhne dele, embalažno vrečko in folije držati izven dosega dojenčkov in majhnih otrok!**

Tisztelt Vásárlónk! Kérjük, a szekrény összeszerelésénél pontosan tartsa be a felépítési utasítást, mivel csak ebben az esetben biztosított a garancia. A szerelést az összekarcolódás elkerülésére puha alapon (pl. takarón) végezze. Tegye el a beépítési bevezetőt, és adja tovább ezzel az árucikkkel. **Figyelem! A fulladás veszélye és a lehetséges lenyelés miatt tartsa távol az apró alkatrészeket, a csomagoló zacskót és a fóliákat a kisbabáktól és kis gyermekektől!**

Vážený zákazník, prosím, postupujte při montáži skříňky přesně podle návodu, protože jen tak vám můžeme poskytnout na výrobek záruku. Montáž provádějte na měkké podložce (např. dece), abyste nepoškodili podlahu. Uchovejte montážní návod a dbejte následujících odstavců. **Pozor! Neponechávejte v blízkosti malých dětí malé části, obalové sáčky a fólie, mohou představovat nebezpečí udušení a možného spolknutí!**

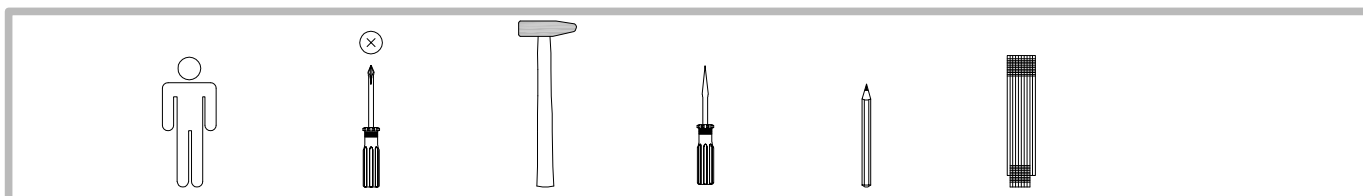
Vážený zákazník, prosíme, aby ste pri montáži skrine presne dodržiavali návod na montáž, pretože len tak bude poskytnutá záruka. Na montáž použite mäkkú podložku (deku), aby ste nábytok chránili pred poškriabaním. Odložte si návod na montáž a príp. ho odovzdajte spolu s výrobkom ďalej. **Pozor! Odkladajte drobné diely, obalové vrečko a fólie mimo dosahu malých detí z dôvodu rizika ich zadusenía a možnosti prehltnutia!**

Уважаемый клиент, обязательно применяйте при монтаже шкафов точно инструкцию по сборке, иначе аннулируется гарантия. Для монтажа воспользуйтесь дополнительной мягкой поверхностью (одеялом) для защиты от царапин. Сохраните Инструкцию по сборке. **Предупреждение: устранийте от младенцев и маленьких детей упаковочный материал, все мелкие детали, пакеты и пленки!**

Szanowny Kliencie! Podczas montażu szafki należy ściśle przestrzegać dołączonej instrukcji, aby zachować ważność gwarancji. Montaż należy wykonać na miękkim podłożu (koc) w celu ochrony przed zarysowaniem. Starannie przechowywać instrukcję montażu i przekazać ją wraz z produktem kolejnemu użytkownikowi. **Uwaga: Ze względu na niebezpieczeństwo uduszenia drobne części, worki i folie opakowaniowe trzymać z dala od niemowląt i małych dzieci.**

Sayın müşterimiz, dolapların montajı sırasında kurma kılavuzuna lütfen titizlikle uyun. Ancak bu durumda garanti sağlanabilir. Çizikleri önlemek için montaj sırasında lütfen yumuşak bir altlık (örtü) kullanın. Kurma kılavuzunu saklayın ve ürünü birlikte sizden sonraki sahibine teslim edin. **Dikkat: Küçük parçalar, ambalaj poşeti ve folyolar olası boğulma ve yutma tehlikesi nedeniyle bebeklerden ve küçük çocuklardan uzak tutulmalıdır.**

Stimate client, vă rugăm să respectați cu strictețe instrucțiunile de montare în timpul asamblării dulapului, garanția acordându-se numai în acest caz. Pentru montare folosiți un suport moale (pătură) pentru a proteja mobilierul împotriva zgârierii. Păstrați instrucțiunile de asamblare și transmiteți-le împreună cu articolul. **Atenție: nu țineți piesele mici, pungile de ambalaj și foliile la îndemâna bebelușilor și a copiilor mici, întrucât există pericol de asfixiere și de înghițire.**

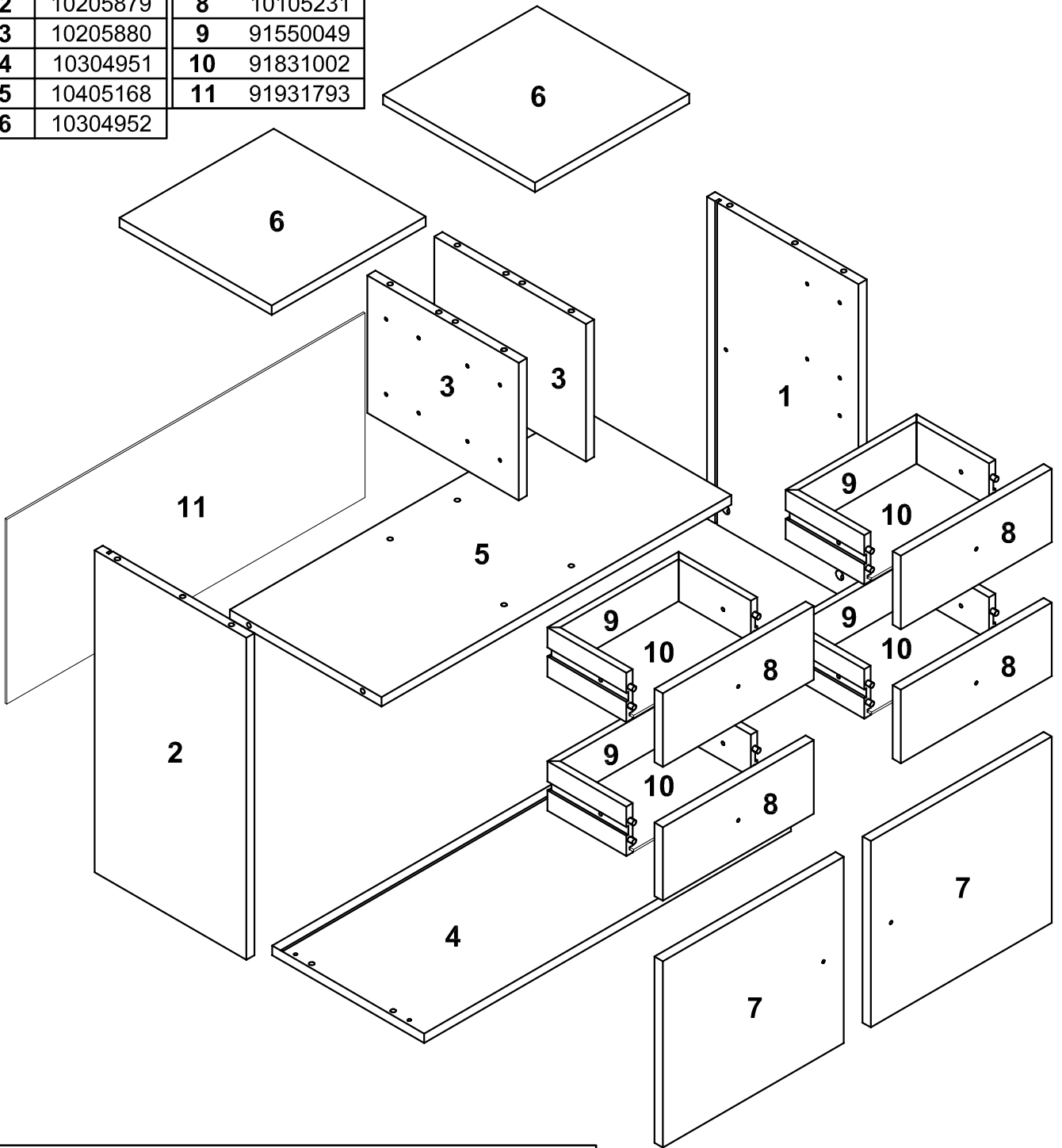


Wilhelm Schildmeyer GmbH & Co. KG  
 Sachsenweg 55  
 32547 - Bad Oeynhausen  
 Germany

Artikel-Nr. / Nr. articolo / Réf. d'article / Article no. /  
 Artikelnr. / proizvod br. / Artikel št. / Cikkszám /  
 Výrobek č. / Číslo artikla / Номер Артикула /  
 Nr wyrobu / Ürün No. / Nr. articol

582153

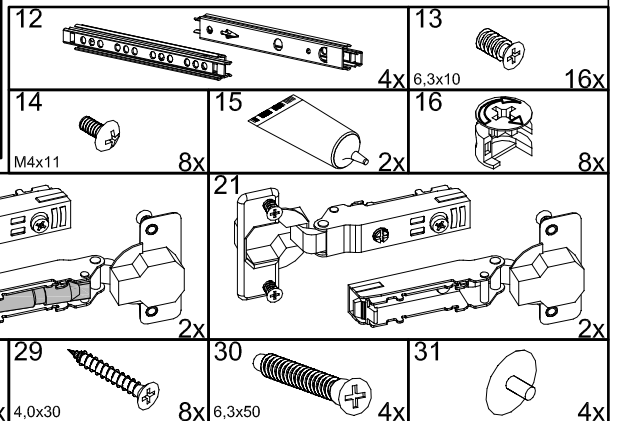
1	10205878	7	10105230
2	10205879	8	10105231
3	10205880	9	91550049
4	10304951	10	91831002
5	10405168	11	91931793
6	10304952		



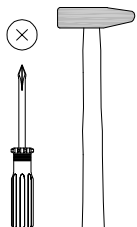
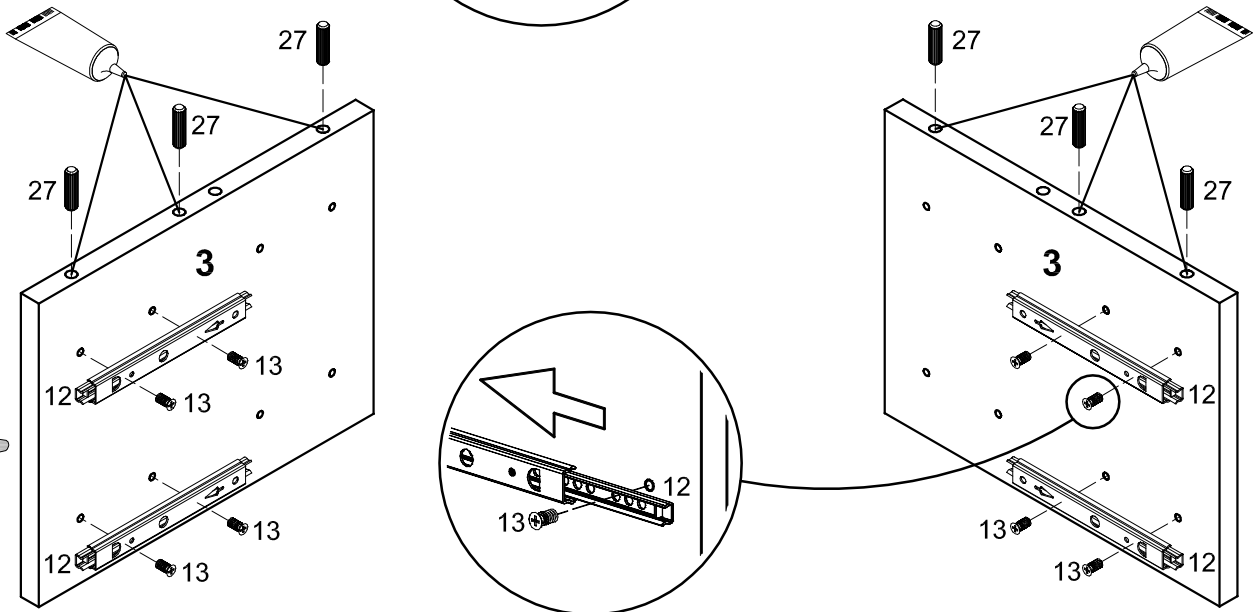
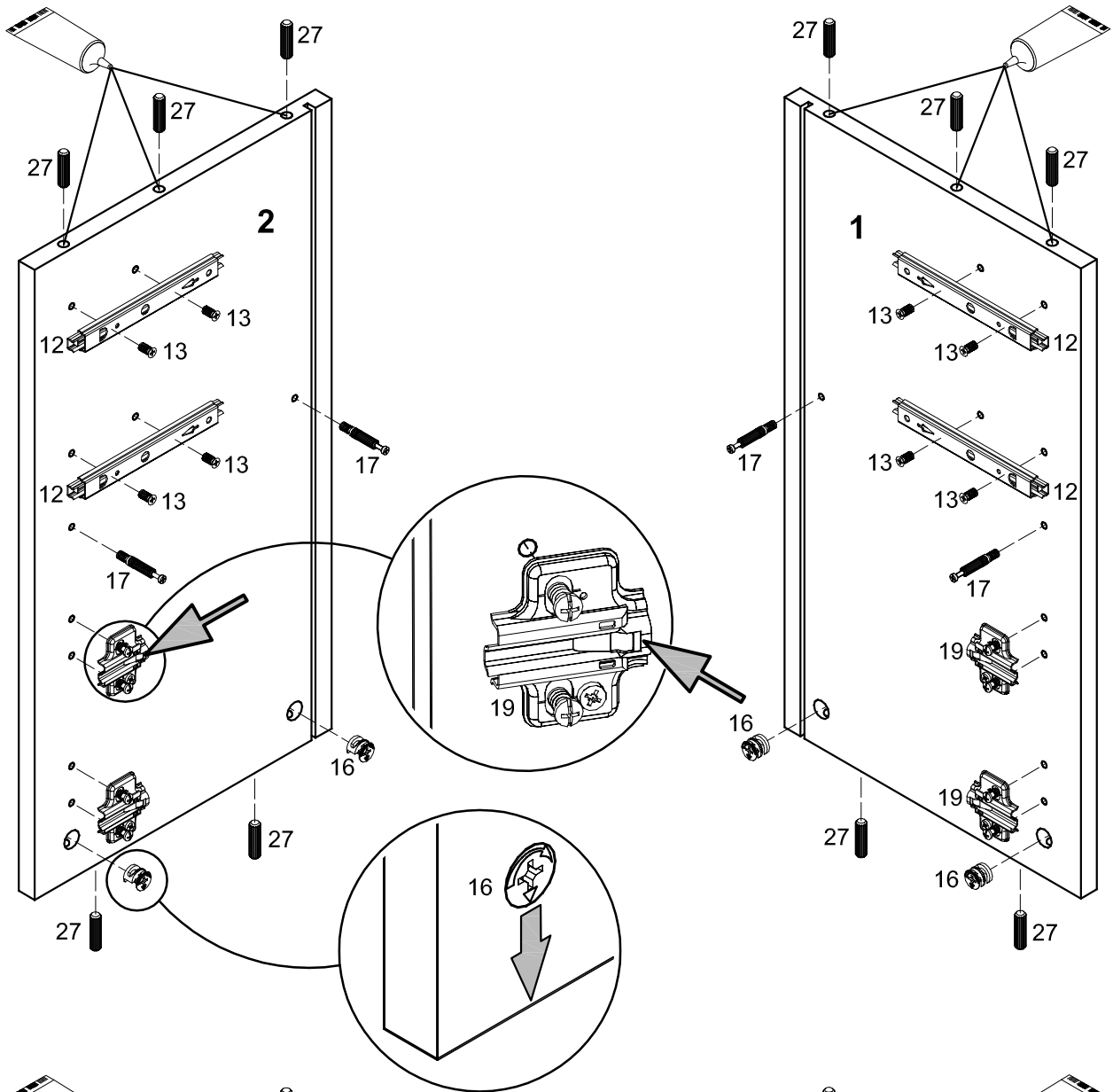
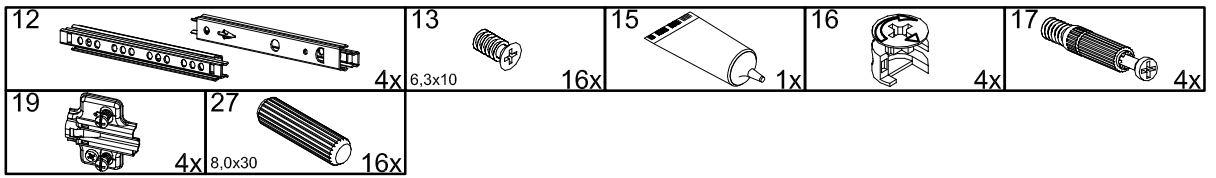
Bevor Sie mit dem Aufbau beginnen, überprüfen Sie anhand der Abbildungen die Vollständigkeit und Unversehrtheit der Bauteile!



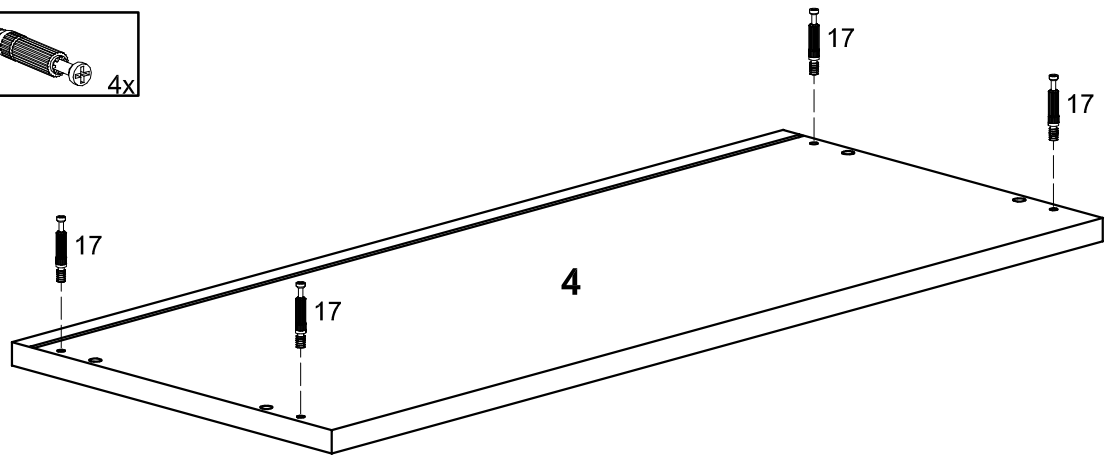
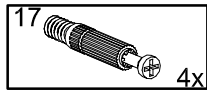
Before starting the assembly, please check the contents for completeness and integrity according to the images!



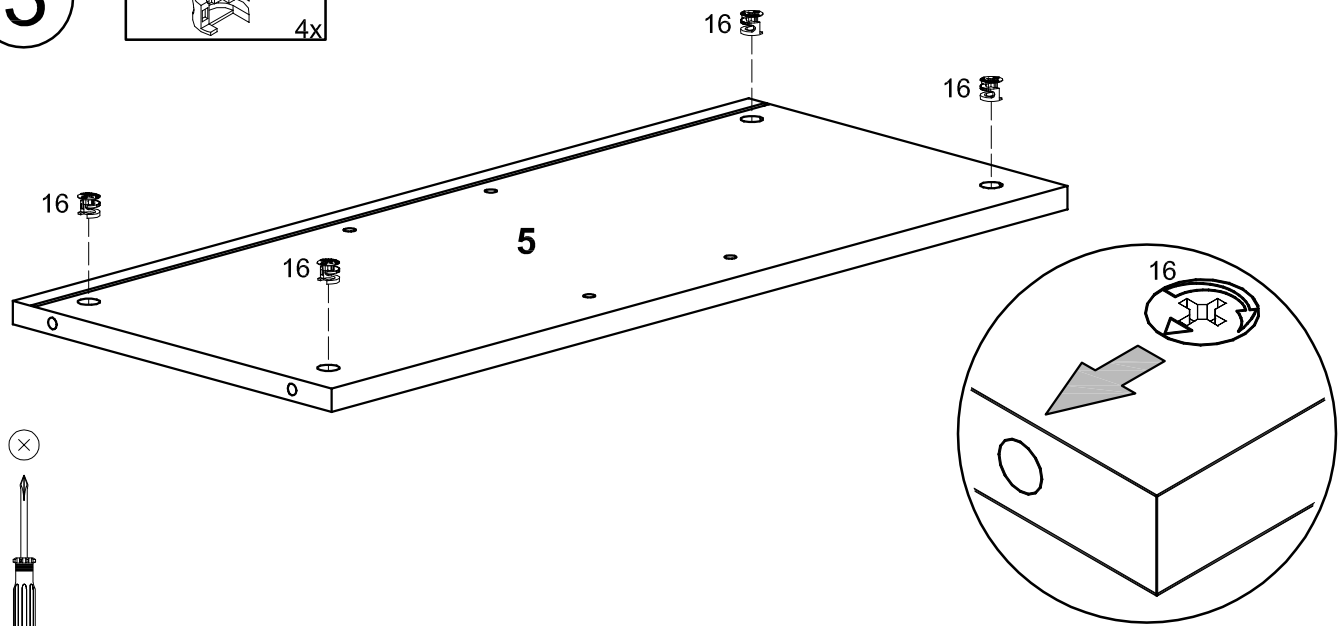
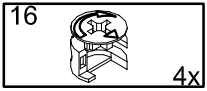
1



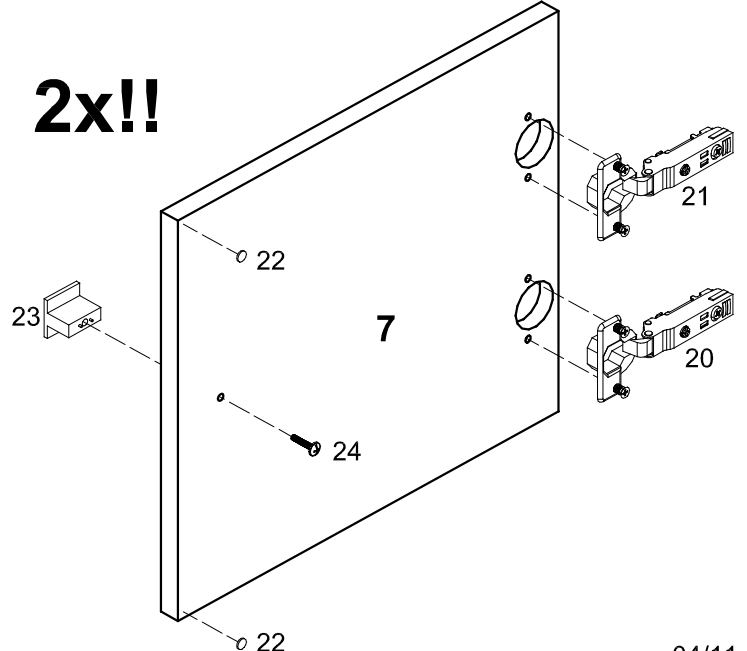
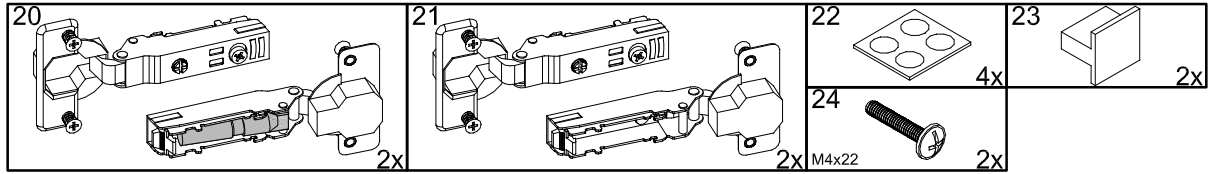
2



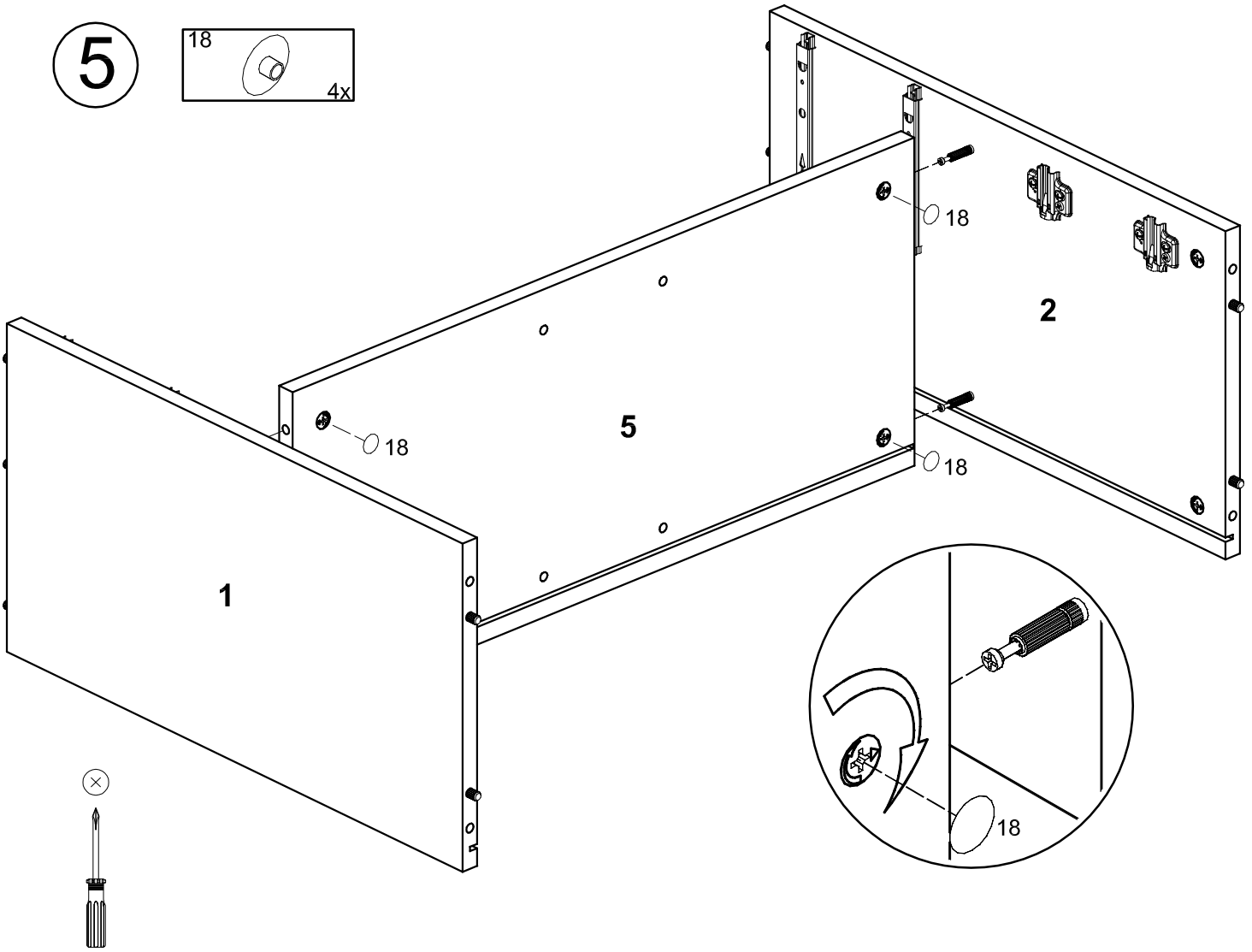
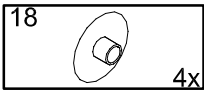
3



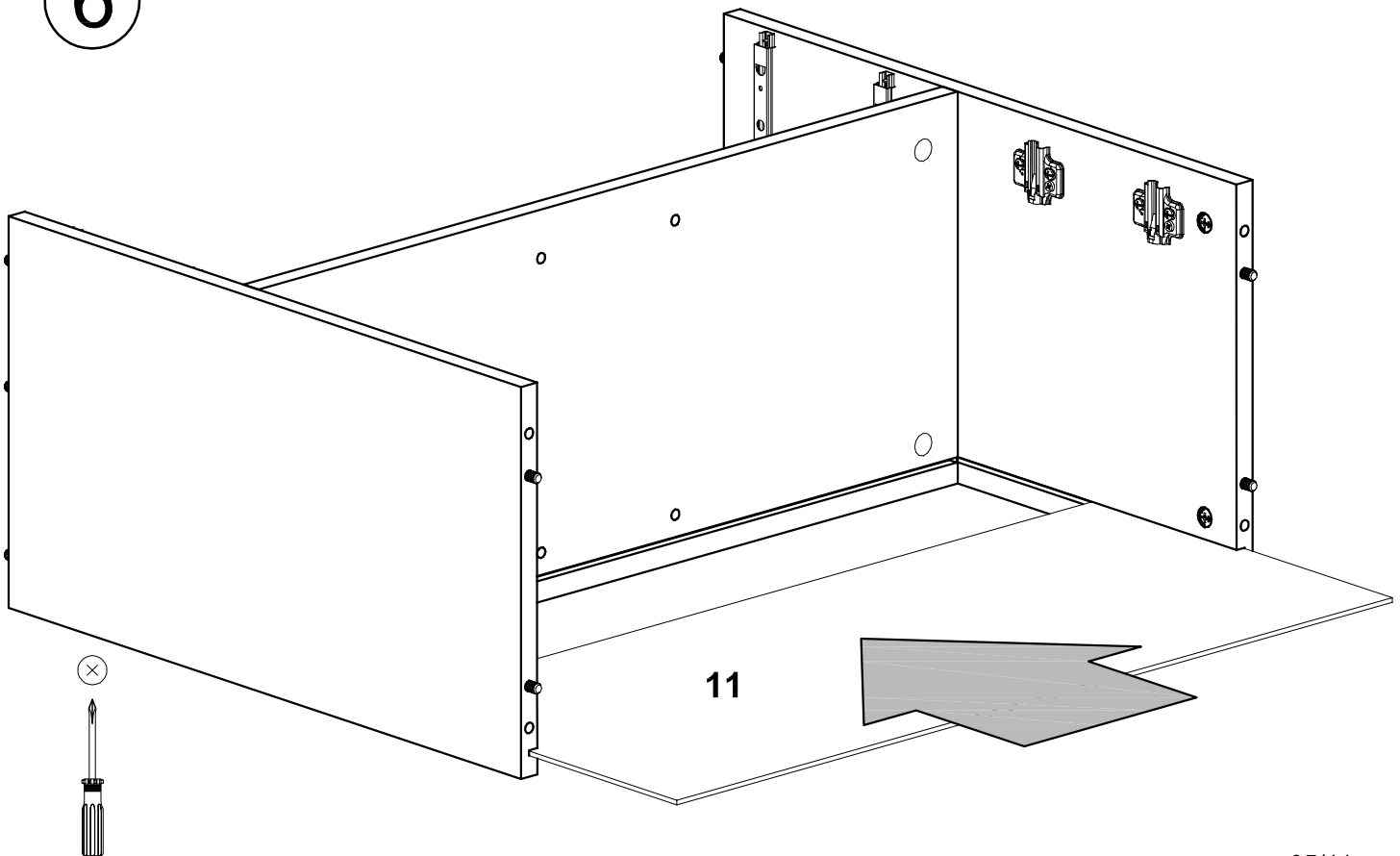
4



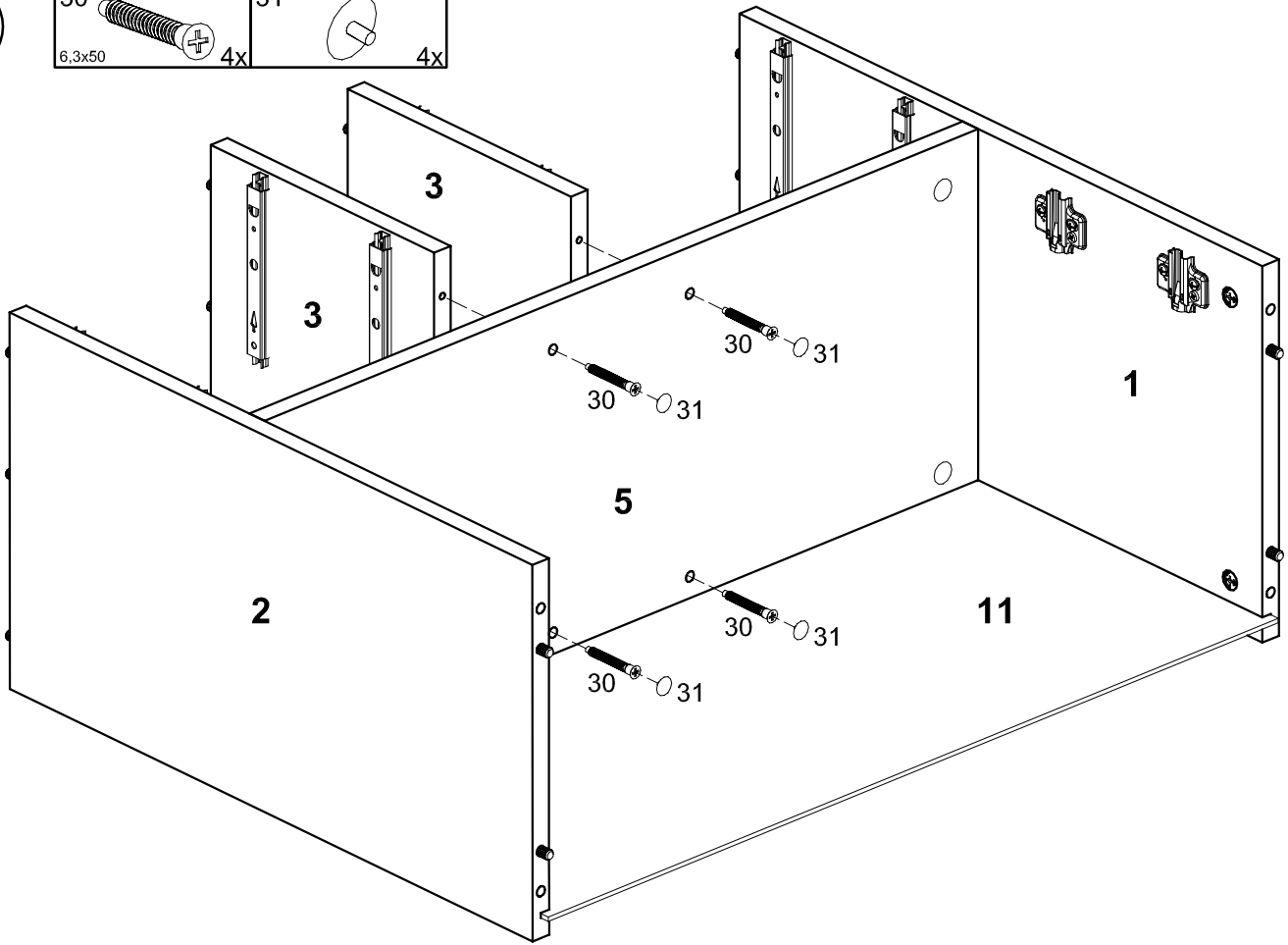
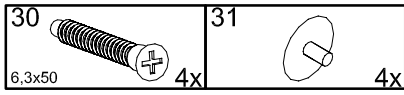
5



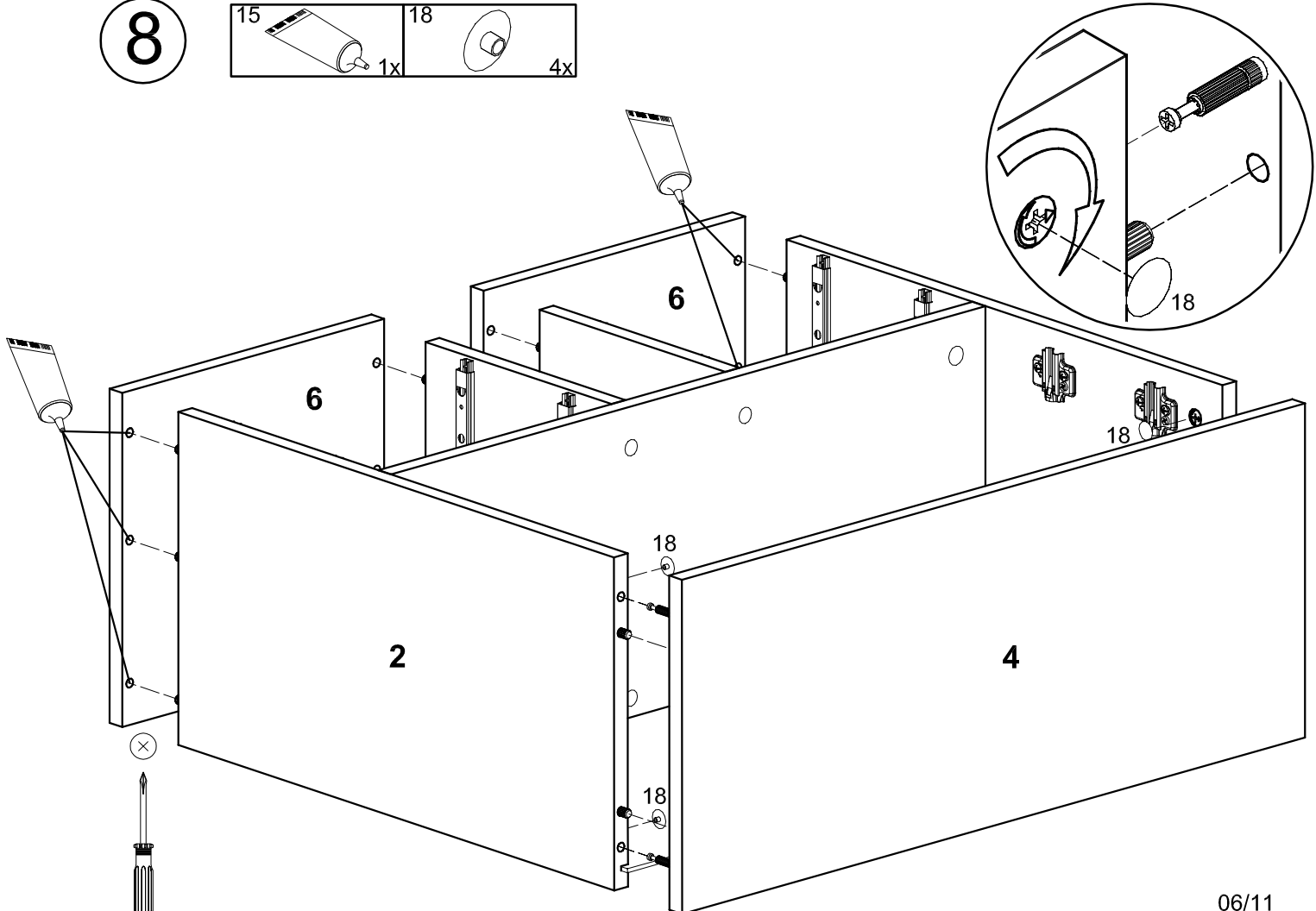
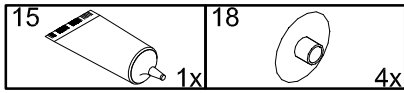
6



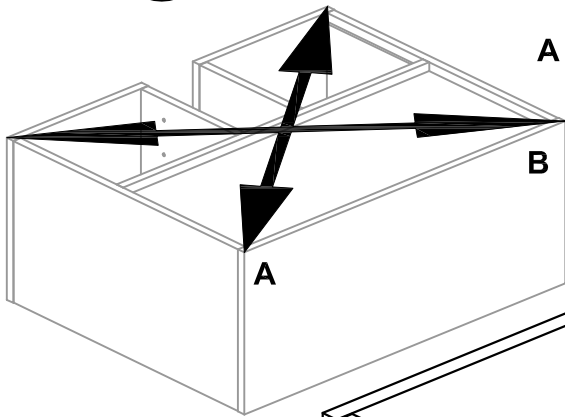
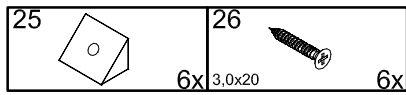
7



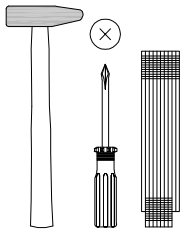
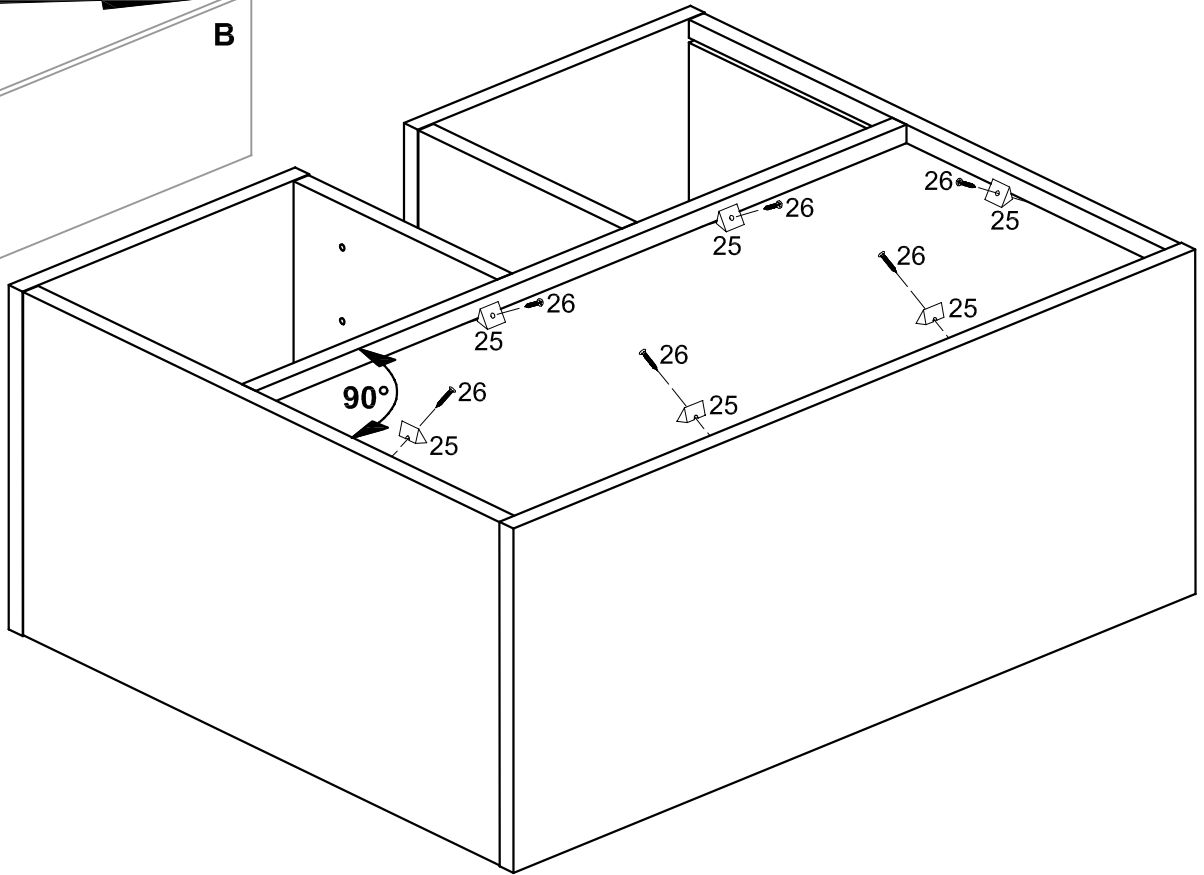
8



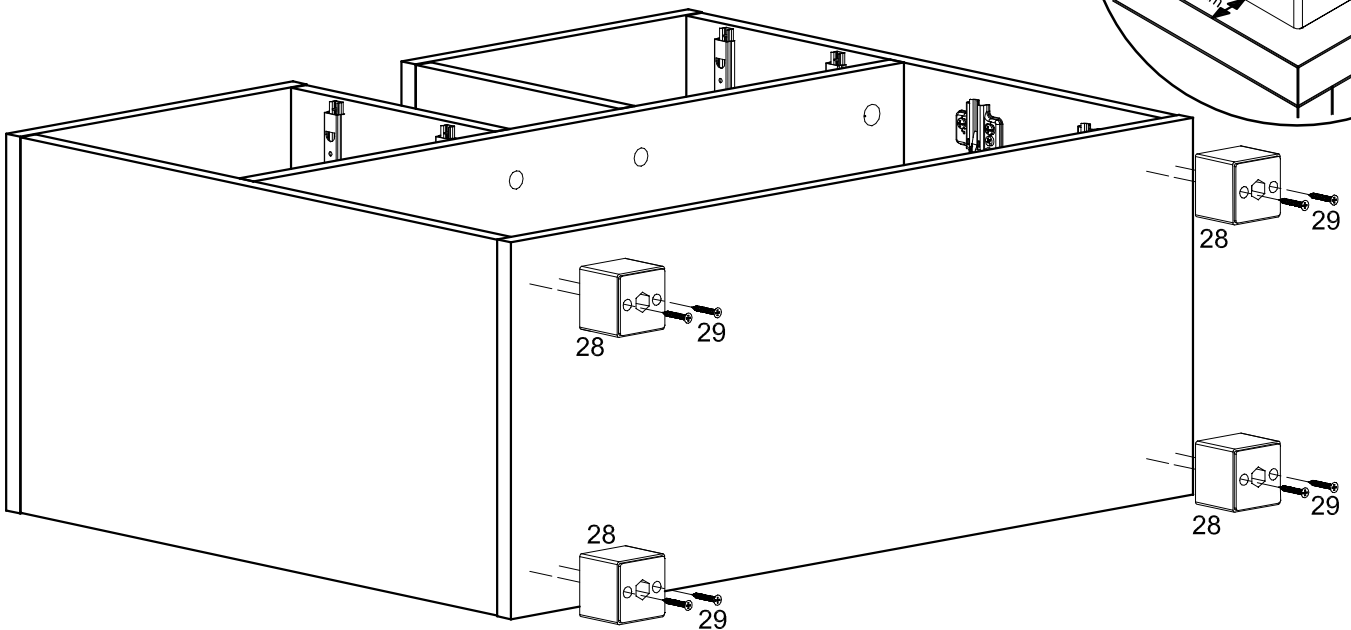
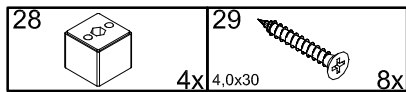
9



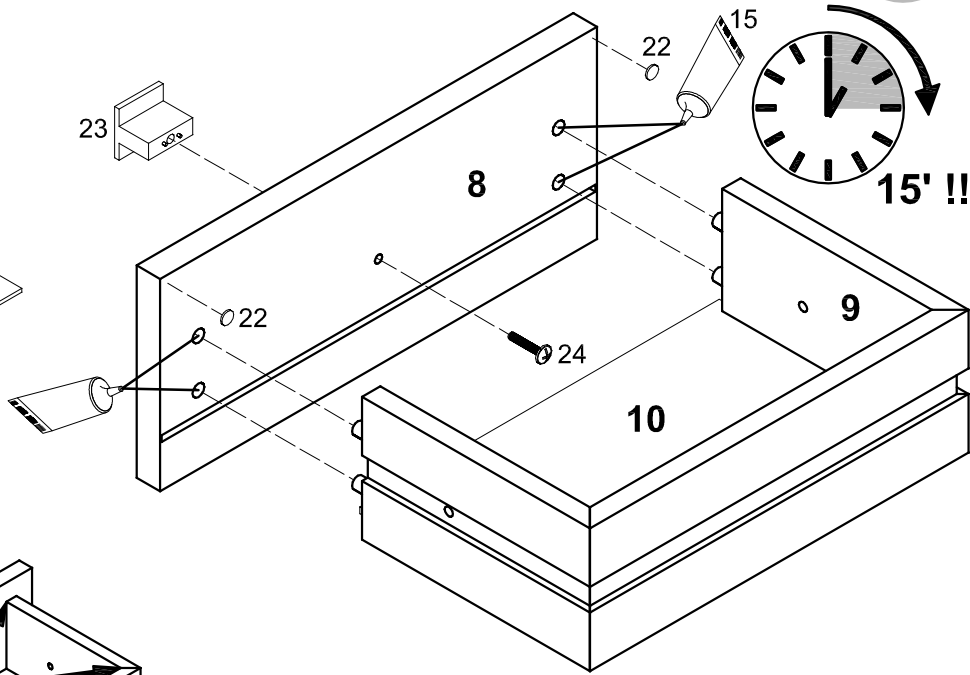
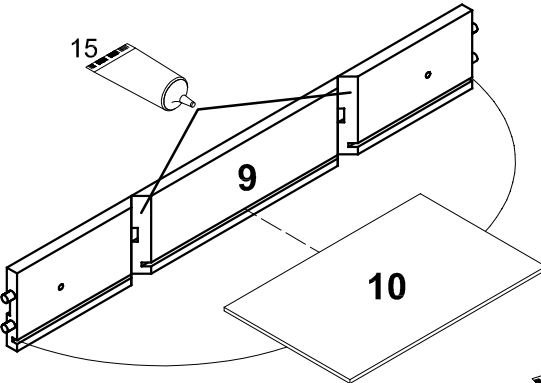
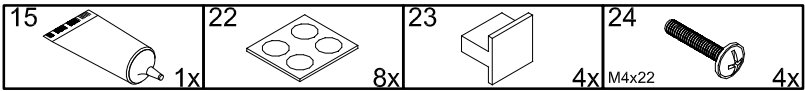
A = B !!



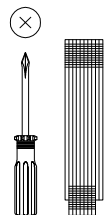
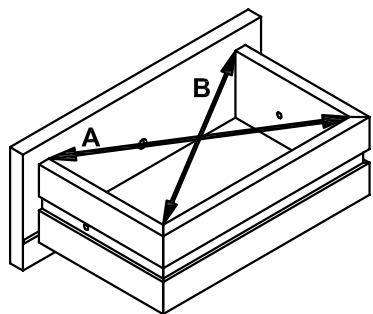
10



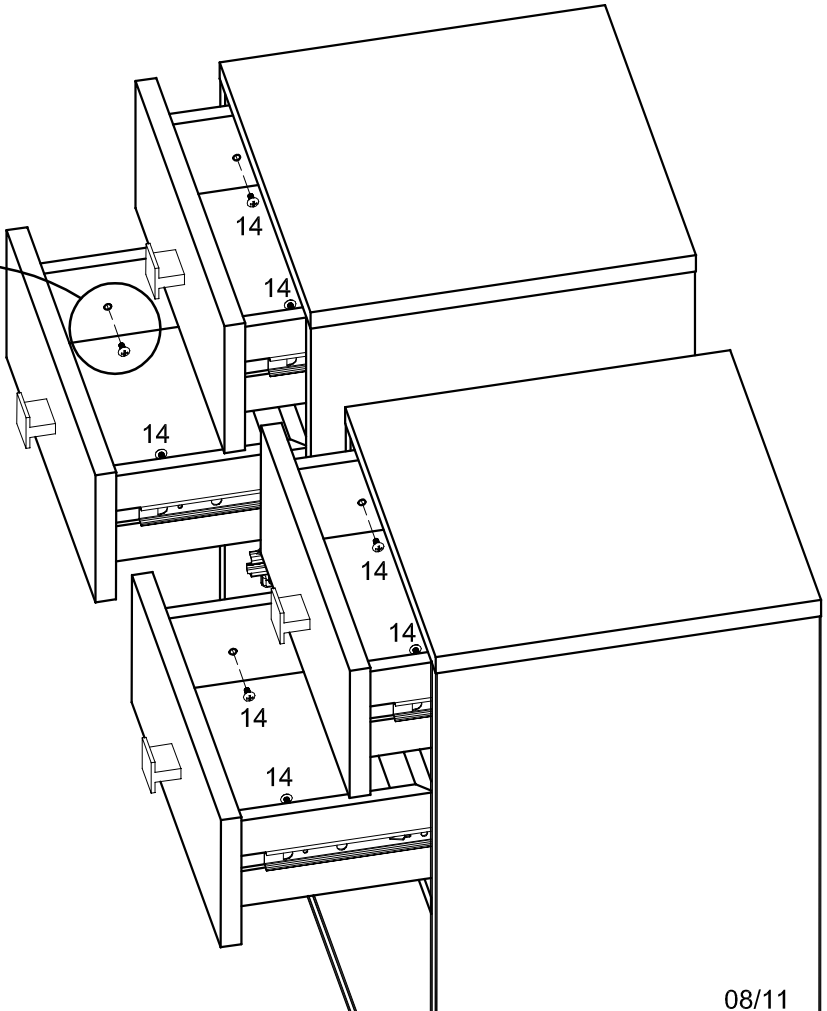
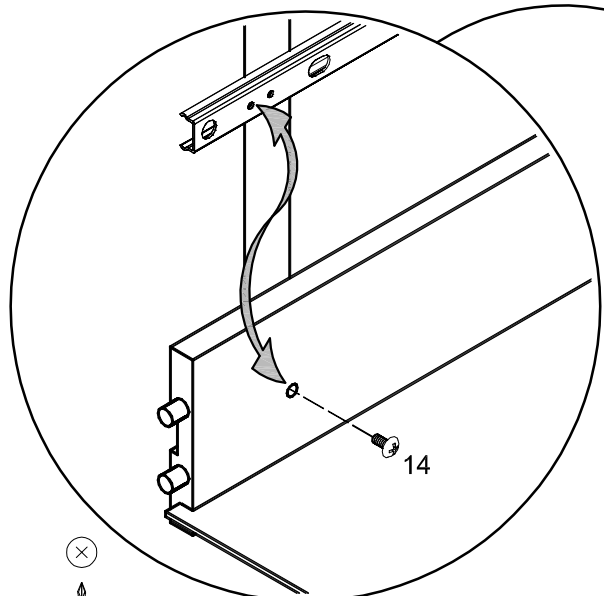
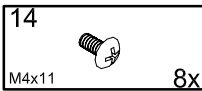
11



A=B!!

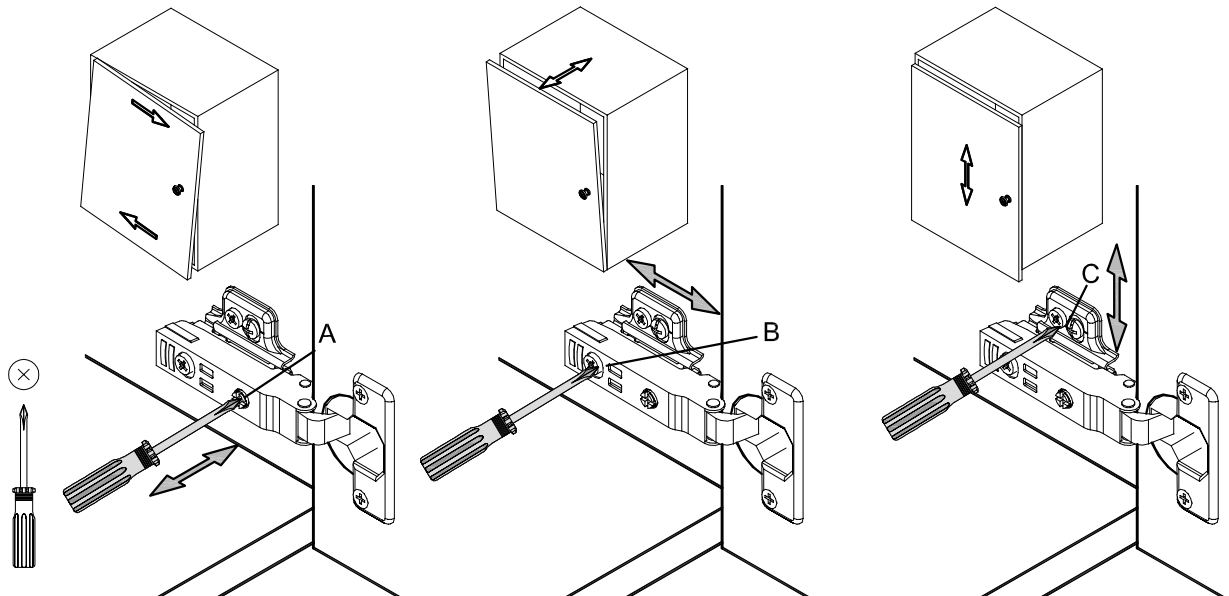
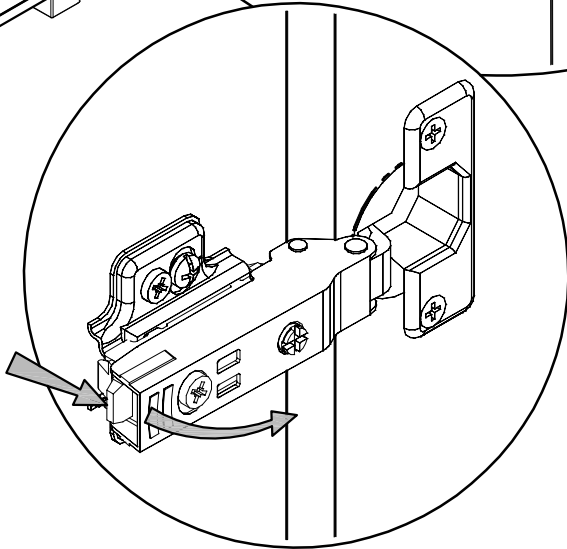
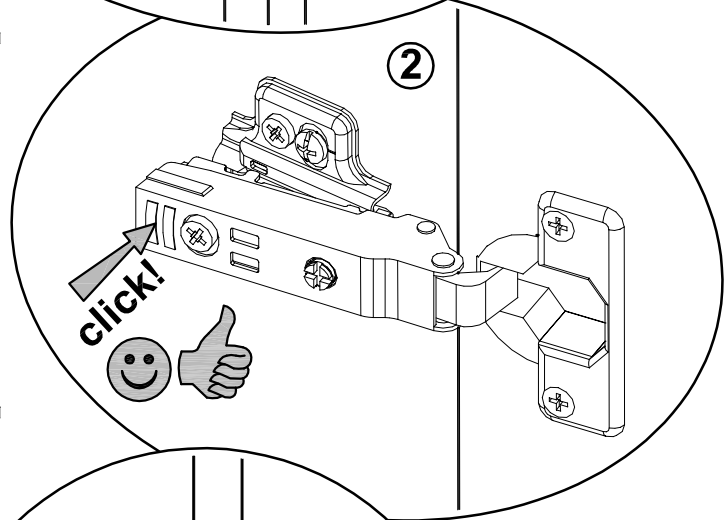
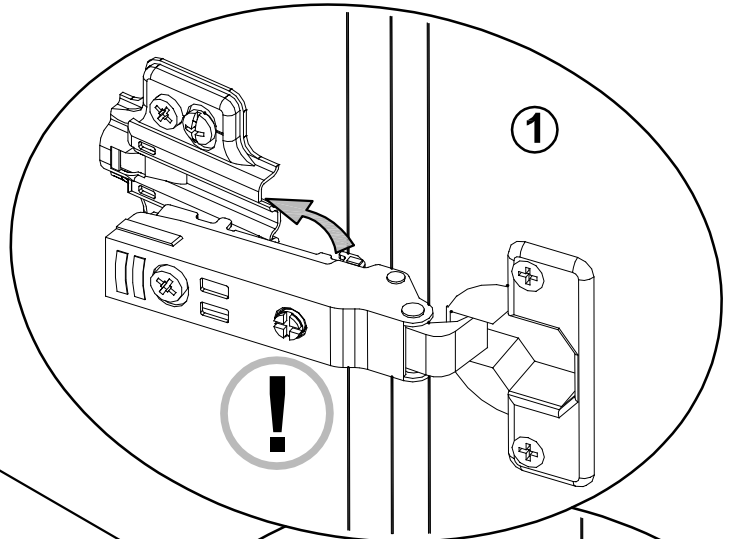
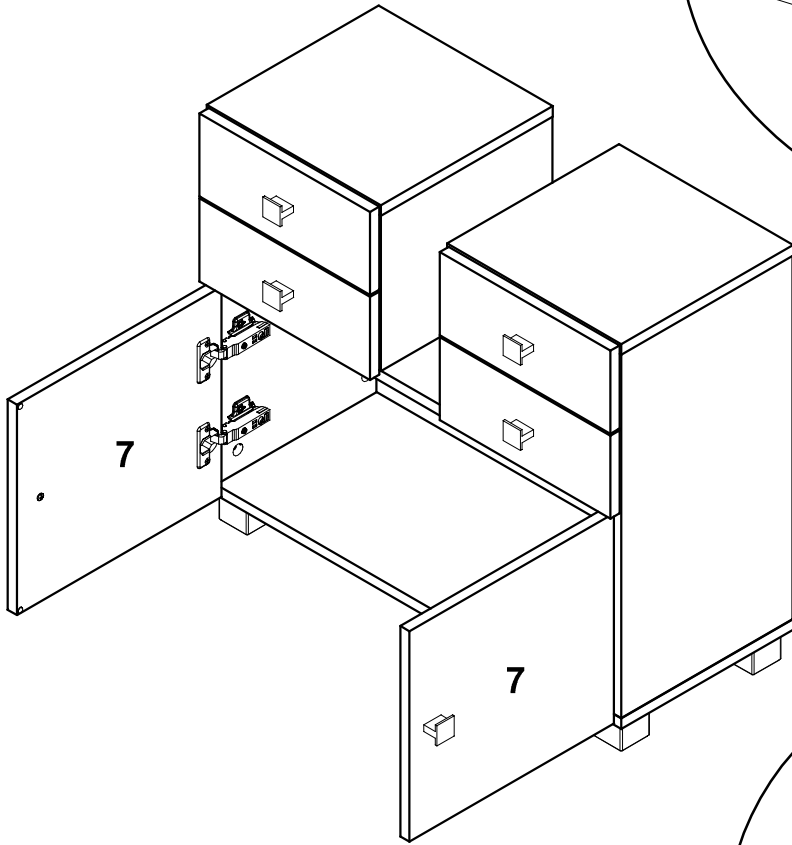


12





13



**DE Pflegehinweise:** Verwenden Sie zur Reinigung Ihrer Badmöbel und Spiegelschränke grundsätzlich weiche, leicht angefeuchtete Tücher oder Lederlappen. Achten Sie darauf, dass alle Teile nach Gebrauch oder Reinigung trocken gerieben werden. Vermeiden Sie den Einsatz von scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmitteln und Microfasertücher. Beachten Sie bei der Pflege bitte, dass manche Kosmetika in konzentrierter Form zu Materialschäden führen können, wenn sie nicht sofort abgewischt werden. Bitte entfernen Sie umgehend stehende Feuchtigkeit und vermeiden Sie Kondensatbildung. Da derartige Schäden nicht durch die Garantie abgedeckt sind, bitten wir, diese Hinweise zu beachten, damit Sie länger Freude an Ihrem Produkt haben. Pflegehinweise zu den einzelnen Materialien erhalten Sie auch auf unserer Homepage unter: [www.w-schildmeyer.de](http://www.w-schildmeyer.de)

**IT Indicazioni per la cura:** Per pulire i mobili da bagno e gli armadietti a specchio vanno usati panni leggermente umidi e morbidi o panni di pelle. Dopo l'uso e la pulizia bisogna strofinare e asciugare tutte le parti dei mobili. Non usare panni in microfibra e detergenti abrasivi o che contengono solventi. Per la cura dei mobili va notato che alcuni cosmetici in forma concentrata possono danneggiare i materiali se non vengono puliti subito. Togliere immediatamente le tracce d'umidità ed evitare la formazione di condensa. La garanzia non copre questi danni; pertanto si prega di rispettare queste istruzioni per godere più a lungo dei nostri prodotti. Le istruzioni per la cura dei vari materiali si trovano anche nella nostra homepage: [www.w-schildmeyer.de](http://www.w-schildmeyer.de)

**FR Conseils d'entretien:** Pour nettoyer vos meubles de salle de bains et vos armoires de toilette, veuillez toujours utiliser des chiffons doux ou peaux de chamois légèrement humidifiés. Veillez à bien essuyer tous les éléments après l'usage ou le nettoyage. Évitez l'emploi de nettoyeurs abrasifs ou contenant des solvants et l'emploi de chiffons en microfibres. Lors du nettoyage, notez que certains produits cosmétiques sous forme concentrée sont susceptibles d'endommager les matériaux, si l'on ne les enlève pas immédiatement. Veuillez éliminer immédiatement toute humidité stagnante et éviter la formation de condensat. Etant donné que des dommages de ce type ne sont pas couverts par la garantie, nous recommandons de respecter ces conseils d'entretien, pour que vous profitiez plus longtemps de votre produit. Vous trouverez aussi des conseils d'entretien concernant chaque matériau sur notre site Internet, à l'adresse suivante : [www.w-schildmeyer.de](http://www.w-schildmeyer.de)

**GB Care instructions:** Always use a soft, slightly damp cloth or chamois to clean your bathroom furniture and mirrored cabinets. Make sure that all parts are wiped dry after use or cleaning. Avoid using cleaning products and microfibre cloths containing abrasives or solvents. During care, please note that some cosmetics in concentrated form can cause damage to the material if not removed immediately. Remove any surrounding moisture immediately and avoid allowing condensation to build up. Because such damage is not covered by the guarantee, we would ask you to follow these instructions carefully to ensure that you enjoy your product for many years to come. For care instructions for the individual materials, please visit our homepage at: [www.w-schildmeyer.de](http://www.w-schildmeyer.de)

**NL Onderhoudsvoorschriften:** Gebruik voor het reinigen van uw badkamermeubelen en spiegelkasten altijd zachte, licht vochtige doeken of zemen. Let erop dat alle delen na het gebruik of de reiniging worden drooggemaakt. Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of reinigingsmiddelen die oplosmiddelen bevatten en ook geen microvezeldoeken. Denk eraan bij de verzorging dat sommige cosmetica in geconcentreerde vorm beschadigingen aan het materiaal kunnen veroorzaken indien die niet onmiddellijk worden verwijderd. Verwijder staand vocht a.u.b. onmiddellijk en voorkom condensvorming. Aangezien dergelijke schade niet onder de garantie valt, verzoeken wij u rekening te houden met deze informatie, zodat u langer plezier zult beleven aan uw product. De onderhoudsvoorschriften voor de verschillende materialen vindt u ook op onze website: [www.w-schildmeyer.de](http://www.w-schildmeyer.de)

**HR Upute za njegu:** Za čišćenje Vašeg namještaja u kupaonici i ormara s ogledalima principijelno upotrijebite mekane, lagano navlažene krpe ili krpe od kože. Obratite pažnju na to da sve dijelove poslije uporabe ili čišćenja osušite krpom. Izbjegavajte uporabu ribajućih sredstava za čišćenje ili takovih sredstava za čišćenje koja sadrže otapala, a i uporabu krpa od mikrovlakana. Molimo Vas da kod njege obratite pažnju na to da neke kozmetike u koncentriranom obliku mogu prouzrokovati materijalne štete, ako ih odmah ne obrišete. Stojnu vlažnost Vas molimo da čim prije uklonite i spriječite stvaranje kondenzata. Budući da takve štete nisu pokrivene garancijom, molimo da obratite pažnju na ove upute kako biste se duže vremena mogli veseliti Vašem proizvodu. Upute za njegu za pojedine materijale ćete pronaći također i na našoj internet stranici pod: [www.w-schildmeyer.de](http://www.w-schildmeyer.de)

**SI Navodila za vzdrževanje:** Pri čiščenju kopalniškega pohištva in omar z ogledali načeloma uporabljajte samo mehke in malo navlažene krpe ali usnjeno kožo. Pri tem pazite, da boste vse dele pohištva po uporabi ali čiščenju skrbno obrisali do suhega. Pri čiščenju ne uporabljajte čistilnih sredstev za drgnjenje ali čistil, ki vsebujejo topila, ter nobenih krp iz mikrovlakn. Pri negi upoštevajte, da lahko nekatera kozmetična sredstva v koncentrirani obliki poškodujejo material, če jih takoj ne obrišete s površine. Nemudoma odstranite stoječo vlago in preprečite tvorjenje kondenzata. Ker tovrstna škoda ni pokrita z garancijo, vas prosimo, da ta navodila skrbno upoštevate, da boste s svojim izdelkom dolgo zadovoljni. Navodila za nego k posameznim vrstam materialov dobite tudi na naši spletni strani pod: [www.w-schildmeyer.de](http://www.w-schildmeyer.de)

**HU Ápolási tanácsok:** A fürdőszobaszekrények és tükrös szekrények tisztítására mindig puha, enyhén nedves törölkendőt vagy bőrdarabot használjon. A bútor használatát vagy tisztítását után törölje szárazra a teljes felületet. Ne használjon habzó vagy oldószer-tartalmú tisztítószert és mikroszálas törölkendőt. Az ápolás során kérjük, vegye figyelembe, hogy bizonyos kozmetikumok koncentrált formában anyagkárosodáshoz vezethetnek, amennyiben nem távolítja el ezeket azonnal a bútor felületéről. Haladéktalanul távolítsa el minden keletkező fűcsát és kerülje a páralecsapódást. Mivel az ilyen úton keletkező károkra nem terjed ki a garancia, kérjük, vegye figyelembe ezt az útmutatót, hogy a termékben minél tovább lelhesse örömét. Az egyes anyagokra vonatkozó ápolási útmutatókat honlapunkon találja: [www.w-schildmeyer.de](http://www.w-schildmeyer.de).

**CZ Ošetřování:** Při ošetřování koupelnového nábytku a kosmetických skříněk používejte vždy měkké, mírně navlhčené textilie nebo kožené hadříky. Po použití nebo po umytí je zapotřebí celý povrch dosucha otřít. Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla nebo takové, které by mohly povrch nábytku odřít; nepoužívejte také látky z mikrovláken. Některé koncentrované kosmetické přípravky mohou povrch materiálů poškodit, jestliže je okamžitě neodstraníte. Vlhká místa ihned utřete a vyvarujte se kondenzování vlhkosti na povrchu nábytku. Protože se záruka na takové škody nevztahuje, řiďte se těmito pokyny a budete se tak moci ze svého produktu těšit mnohem déle. Pokyny k ošetřování jednotlivých materiálů naleznete také na našich internetových stránkách: [www.w-schildmeyer.de](http://www.w-schildmeyer.de)

**SK Pokyny ohľadom ošetrovania:** Na čistenie Vášho kúpeľňového nábytku a zrkadlových skriň použite zľahka navlhčené handry alebo kožené handričky. Dbajte na to, aby ste všetky časti po použití alebo čistení vytrelí dosucha. Nepoužívajte drsné čistiace prostriedky alebo čistiace prostriedky s obsahom riedidla a mikrofázové handričky. Pri ošetrovaní si uvedomte, že niektoré kozmetické prípravky v koncentrovanej forme môžu poškodiť materiál, ak sa okamžite nepoutierajú. Prosíme, hneď odstráňte akúkoľvek vlhkosť a zabráňte tvorbe kondenzátu. Keďže takéto škody nespádajú pod záruku, prosíme Vás, aby ste dodržiavali tieto pokyny, aby ste sa mohli dlhšie tešiť z Vášho produktu. Pokyny k ošetrovaniu jednotlivých materiálov nájdete aj na našej domovskej stránke na internete: [www.w-schildmeyer.de](http://www.w-schildmeyer.de)

**RU Инструкция по уходу:** При чистке мебели для ванной комнаты и зеркальных шкафов берется обычно мягкая, слегка влажная или замшевая тряпочка. Убедитесь, что после использования или очистки, все детали вытерты насухо. Избегайте использования абразивных материалов. Не применяйте материалы на основе растворителей и очистителей и ткани микроволокна. Обратите внимание на то, что при уходе некоторые косметические средства могут привести в концентрированном виде материальный ущерб! Если вы применили такие средства, рекомендуется их немедленно вытереть. Пожалуйста, немедленно удалите влагу и предотвращайте образования конденсата. Такой ущерб не покрывается гарантией! Поэтому, мы просим Вас, чтобы Вы следовали этим инструкциям! Только тогда вы сможете долгое время, наслаждаться вашей покупкой. Советы по уходу отдельных материалов, вы можете прочитать на нашем сайте: [www.w-schildmeyer.de](http://www.w-schildmeyer.de)

**PL Wskazówki dot. pielęgnacji:** Do czyszczenia mebli łazienkowych i szafek z lustrami proszę zasadniczo używać miękkich, lekko zwilżonych szmatek z materiału lub ze skóry. Proszę zwrócić uwagę na to, by wszystkie elementy po użyciu lub czyszczeniu wytrzeć do sucha. Proszę unikać stosowania środków czyszczących do szorowania lub zawierających rozpuszczalniki oraz szmatek z mikrovlakna. Podczas pielęgnacji proszę uwzględnić to, że niektóre kosmetyki w skoncentrowanej formie mogą prowadzić do uszkodzenia materiału, jeżeli ich się od razu nie zetrze. Proszę niezwłocznie usuwać osiadającą wilgoć i unikać jej skraplania. Ponieważ szkody tego rodzaju nie są objęte gwarancją, prosimy o przestrzeganie niniejszych wskazówek. Dzięki temu będą Państwo mogli dłużej cieszyć się zakupionym produktem. Wskazówki dot. pielęgnacji poszczególnych materiałów otrzymają Państwo na naszej stronie internetowej pod adresem: [www.w-schildmeyer.de](http://www.w-schildmeyer.de)

**TR Koruyucu bakım önerileri:** Banyo mobilyalarınızı ve aynalı dolapları temizlemek için prensip olarak yumuşak, hafif nemli bezler ya da deri kullanın. Kullanım ya da temizleme sonrasında parçaların tamamının silinerek kurulanmasına dikkat edin. Ovucu ya da solvent içeren temizleme maddeleri ve mikro elyaf bezler kullanmaktan kaçınin. Koruyucu bakım sırasında, bazı konsantre kozmetik ürünlerinin derhal silinmemeleri halinde malzemede hasarlara yol açabileceğini unutmayın. Çevrede biriken sıvıyı/nemi derhal giderin ve kondensat oluşumunu önleyin. Böylesi hasarlar garanti kapsamına girmediğinden, satın aldığınız ürünü uzun süre zevkle kullanabilmeniz için bu uyarıları dikkate almanız rica olunur. Farklı malzemelere ilişkin koruyucu bakım uyarılarını internet sitemizde de bulabilirsiniz: [www.w-schildmeyer.de](http://www.w-schildmeyer.de)

**RO Indicații privind îngrijirea:** Pentru curățarea mobilierului din baie și a dulapurilor cu oglindă folosiți în principiu cârpe moi, ușor umezite, sau lavete de piele. Aveți grijă ca după utilizare sau curățare toate piesele să fie șterse până la uscare. Evitați utilizarea detergenților abrazivi sau a celor cu conținut de solvenți, precum și utilizarea prosoapelor din microfibră. În timpul operațiilor de îngrijire aveți în vedere că unele produse cosmetice în formă concentrată pot afecta materialul atunci când nu sunt șterse imediat de pe suprafața mobilei. Îndepărtați imediat umiditatea stagnantă și evitați formarea condensului. Având în vedere că asemenea daune nu sunt acoperite de garanție, vă rugăm să respectați indicațiile de față pentru a vă bucura cât mai mult timp de produsul dvs. Indicații de îngrijire pentru fiecare material în parte găsiți și pe pagina noastră: [www.w-schildmeyer.de](http://www.w-schildmeyer.de)

